

**A Bíróság (hatodik tanács) 2008. november 20-i ítélete –
Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol
Királyság**

(C-94/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

**(Tagállami kötelezettségszegés – Hajóparancsnoki és első tiszt
beosztások – Állampolgársági kikötés)**

(2009/C 6/15)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Rozet és L. Lozano Palacios, meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: B. Plaza Cruz, meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 39. cikk megsértése – A spanyol állampolgárság megkövetelése a hajóparancsnoki és első tiszt beosztások betöltéséhez a spanyol lobogó alatt közlekedő hajókon – A közösségi joggal való összeegyeztethetlenség

Rendelkező rész

1) A Spanyol Királyság – azáltal, hogy fenntartotta jogszabályaiban a spanyol állampolgárság követelményét a hajóparancsnoki és első tiszt beosztások betöltéséhez valamennyi, 100 BT-nél kisebb bruttó úrtartalmú kereskedelmi hajókon kívüli áruszállító vagy 100-nál kevesebb utast szállító spanyol lobogó alatt közlekedő olyan hajón, amely kizárólag spanyol fennhatóság, illetve joghatóság alá tartozó területen lévő kikötők vagy pontok között közlekedik – megsértette a közösségi jogból, különösen az EK 39. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 107., 2008.4.26.

**Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-160/07. sz.,
Lancôme kontra OHIM-CMS Hasche Sigle ügyben 2008.
július 8-án hozott ítélete ellen a Lancôme parfums et beauté
& Cie SNC által 2008. szeptember 22-én benyújtott
fellebbezés**

(C-408/08. P. sz. ügy)

(2009/C 6/16)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Lancôme parfums et beauté & Cie SNC (képviselő: A. von Mühlendahl, Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), CMS Hasche Sigle

A fellebbező(k) kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság T-160/07. sz. ügyben 2008. július 8-án hozott ítéletét;
- utasítsa el mint megalapozatlant a törlési osztálynak a 2965804. számú COLOR EDITION közösségi védjegybejelentés lajstromozására vonatkozóan a 892 C ügyben hozott 2006. december 21-i határozata ellen benyújtott fellebbezést a fellebbező perindítási jogának hiánya miatt, illetve másodlagosan a feltétlen kizáró ok hiánya miatt;
- kötelezze az OHIM-et az Elsőfokú Bíróság és a Bíróság előtti eljárás során felmerült költségek viselésére;
- kötelezze a CMS Hasche Sigle-t az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárás során felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező fellebbezése alátámasztására két jogalapra hivatkozik.

Első jogalapjában, amely két részre oszlik, a fellebbező úgy érvel, hogy az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot a közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 55. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmezésekor.

E téves jogalkalmazás a CMS Hasche Sigle ügyvédi iroda Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) előtti, majd Elsőfokú Bíróság előtti keresetjogi jogának elismerésében nyilvánult meg. E fél nem bizonyította

tényleges vagy potenciális gazdasági érdekét, ami egyedül igazolhatná egy saját nevében eljáró ügyvédi iroda perelhetőségét és perlési jogát egy kozmetikai védjegy törlésére irányuló kérelem esetében. A közösségi jog ugyanis nem ismeri el a személyes érdek vagy saját üzleti érdek hiányában indított kereseteket (*actio popularis*).

A felperes szerint annak elismerése, hogy egy ügyvéd, saját nevében nyújthasson be egy védjegy törlésére irányuló kérelmet, mindenesetre összeférhetetlen az igazságszolgáltatással együttműködő ügyvéd szakmai irányultságával.

Második jogalapjában a felperes vitatja az Elsőfokú Bíróság értékelését, mely szerint a COLOR EDITION védjegyet leíró jellel-gűnek észlelik, és ennél fogva a 40/94 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja alá tartozik. Ezen értelmezés ellentmond a Bíróság leíró megjelölés alkotó elemeire vonatkozó ítélkezési gyakorlatának. Azon tény, hogy adott megjelölésből ki lehet következtetni a jelölt termékeket és azok jellemzőit, nem elegendő feltétel. Meg kell vizsgálni, hogy a választott kifejezések, mind külön-külön, mind együtt szemlélve, ismertek és megszokottak-e az érintett közönség szokásos nyelvhasználatában.

(¹) HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.

2008. október 6-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-442/08. sz. ügy)

(2009/C 6/17)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros és B. Kotschy meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság, mivel

- a vámtartozásokat hagyta elvülni a jogsegély-közlemény ellenére, és az ezekből eredő saját forrásokat késedelmesen fizette be, valamint

- megtagadta az esedékes késedelmi kamatok megfizetését,

nem teljesítette a Közösség saját forrásainak rendszeréről szóló 88/376/EGK, Euratom tanácsi határozat végrehajtásáról szóló 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendelet (¹), valamint a Közösség saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EGK, Euratom tanácsi határozat végrehajtásáról szóló 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet (²) 2., 6., 9., 10. és 11. cikkéből eredő kötelezettségeit.

- a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1994-től kezdve az Európai Közösség és Magyarország között létrejött Európai Megállapodás keretében alkalmazott vámkezelmények alapján személygépjárművek behozatalára került sor Magyarországról Németországba. Az Európai Bizottság Európai Csalás Elleni Hivatala (a továbbiakban: OLAF) 1998. június 26-án egy jogsegély-közleményben a tagállamokat arról tájékoztatta, hogy a magyar hatóságok az utólagos ellenőrzések lezárását követően az eredetigazolásokat 58 006 gépkocsi (ebből Németország tekintetében 19 123 gépkocsi) esetében érvénytelennek nyilvánították. Az irattal, amelyet a német hatóságoknak angol nyelven 1998. július 13-án és német fordításban 1998. augusztus 18-án megküldtek az OLAF a jogsegély-közleményhez kapcsolódó iratokat és adatokat továbbította, többek között az 1998. május 26-i levelet, amelyben a magyar hatóságok az OLAF-ot az utólagos vizsgálat eredményéről tájékoztatták és utaltak arra, hogy a magyar gyártó a magyar hatóságok határozatával szemben a magyar bíróság előtt jogorvoslatot nyújtott be. Egy másik, 1999. október 27-i jogsegély-közleménnyel az OLAF a tagállamokat ennek a bírósági eljárásnak az eredményéről tájékoztatta. A magyar bíróság ítélete szerint az eredetigazolások szükségessé vált felülvizsgálata miatt 30 771 gépkocsi eredetigazolása továbbra is érvénytelen maradt.

A Bizottság azon missziójának eredményéből, amelynek során Németországban a saját források tárgyában végeztek ellenőrzést, valamint a német hatóság tájékoztatásaiból kiderül, hogy elévült az azon gépjárművek behozatalához kapcsolódó, 408 735,53 EUR összegű vám, amelyek eredetigazolása a magyar bírósági határozat alapján történő felülvizsgálat miatt továbbra is érvénytelen maradt. Az ezen elévült vámtartozásokból eredő saját forrásokat a német hatóságok ugyan a Bizottság felhívására 2005. október 31-én, azaz az 1552/89 rendeletben (illetve az 1150/2000 rendeletben) előírt határidő lejártát követően rendelkezésre bocsátották, azonban megtagadták az ezen saját források késedelmes jóváírása után a késedelmi kamatok megfizetését.